

وترجمتها :

« رسالة الى كورش »

نسبمَ السحرا تكرم علينا
وامض صوب فارس ، عابراً هذا الطريق
وقل لكورش على لساننا : يا ملك الملوك
لمَ أنت عن هذه المملكة غافل ؟

عندما كنت موجوداً ، اجتحت بجيوشك القوقاز
واندفعت من أرمينية حتى الأهواز
كما تقدمت من شط العرب إلى شيراز

ووصلت خراسان والرى ببابل

واحسرتاه ! لقد أصبح وطن كورش ودارا
غريقاً في بحار الغم جهارا
استحلفك بالله أيها الربان أن تكون ذا همة

فلعلك تصل بسفيتتنا إلى الساحل

إذا كان الخراب قد عم مملكة الكيانيين ، وديار جمشيد
فالواجب أن ترفع راية العلم والفضل
ولتجعل الهمة لإزارك ، والعدل خاتمك

والتقوى قلنسوتك ، والعلم حمائلك

* * *